

Bruxelles, 4 iulie 2018
(OR. en)

10814/18

**Dosar interinstituțional:
2018/0273 (NLE)**

**AGRI 334
FORETS 25
DEVGEN 123
ENV 497
RELEX 619
JUR 330
PROBA 15
UD 148
COASI 174**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2018) 514 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de parteneriat voluntar dintre Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam privind asigurarea respectării legislației, guvernanța și schimburile comerciale în sectorul forestier

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 514 final.

Anexă: COM(2018) 514 final

Bruxelles, 3.7.2018
COM(2018) 514 final

2018/0273 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de parteneriat voluntar dintre
Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam privind asigurarea respectării
legislației, guvernanta și schimburile comerciale în sectorul forestier**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

• Motivele și obiectivele propunerii

Planul de acțiune referitor la aplicarea reglementărilor forestiere, la guvernare și la schimburile comerciale (FLEGT)¹, aprobat de Consiliu în 2003², propune o serie de măsuri, inclusiv sprijinirea țărilor producătoare de lemn, colaborarea multilaterală în vederea combaterii comerțului cu lemn ilegal, sprijinirea inițiativelor sectorului privat, și măsuri de descurajare a investițiilor în activități care încurajează exploatarea forestieră ilegală. Elementul fundamental al planului de acțiune este instituirea de parteneriate FLEGT între UE și țările producătoare de lemn prin care să se pună capăt exploatării forestiere ilegale. În 2005, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 2173/2005 privind instituirea unui regim de licențe FLEGT pentru importurile de lemn în Comunitatea Europeană³, un mecanism care permite verificarea legalității lemnului importat în UE în temeiul parteneriatelor FLEGT.

În 2005, Consiliul a autorizat Comisia să negocieze acorduri de parteneriat FLEGT cu țările producătoare de lemn⁴.

Comisia a deschis negocierile cu Vietnamul în 2010. Comisia a fost sprijinită de statele membre, în special de Germania și Finlanda. Comisia a informat în permanență Consiliul cu privire la progresele realizate, prin rapoarte către Grupul de lucru pentru păduri, precum și către misiunile statelor membre în Vietnam. Comisia a informat, de asemenea, Parlamentul European cu privire la evoluția negocierilor. Părțile au organizat în mod regulat reuniuni publice după sesiunile de negociere, pentru a informa părțile interesate cu privire la procesul de negociere.

Acordul de parteneriat voluntar dintre UE și Vietnam (acordul) abordează toate elementele prevăzute în directivele de negociere ale Consiliului. În special, acordul stabilește cadrul, instituțiile și sistemele din cadrul sistemului vietnamez de asigurare a legalității lemnului pentru regimul de licențe FLEGT. Acordul stabilește, de asemenea, cadrul pentru monitorizarea asigurării respectării sistemului și pentru efectuarea unei evaluări independente a acestuia. Acordul include un angajament clar din partea Vietnamului de a elabora legislație care să asigure faptul că lemnul importat în Vietnam a fost recoltat în mod legal, în conformitate cu legislația aplicabilă în țara de recoltare. Aceste elemente se regăsesc în anexele la acord, în care se descriu în mod detaliat structurile care vor sta la baza elaborării și punerii în aplicare a sistemului vietnamez de asigurare a legalității lemnului, precum și criteriile de evaluare a bunei funcționări a sistemului, înaintea luării unei decizii viitoare cu privire la începerea aplicării regimului de licențe FLEGT.

Acordul vizează consolidarea guvernantei și asigurării respectării legislației în sectorul forestier și, prin regimul de licențe FLEGT, va asigura piața UE că lemnul exportat din Vietnam provine din lemn recoltat în mod legal. După emiterea licențelor FLEGT, acordul va facilita respectarea de către importatorii din UE a cerințelor prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 995/2010 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a obligațiilor care revin

¹ COM(2003) 251.

² JO C 268, 7.11.2003, p. 1.

³ JO L 347, 30.12.2005, p. 1.

⁴ Documentul clasificat 10229/2/05 al Consiliului (declasificat la 24 septembrie 2015).

operatorilor care introduc pe piață lemn și produse din lemn⁵, care prevede că lemnul și produsele din lemn care fac obiectul unei licențe FLEGT sunt considerate ca fiind recoltate în mod legal în sensul regulamentului respectiv.

Acordul instituie un mecanism de dialog și cooperare între UE și Vietnam cu privire la regimul de licențe FLEGT, prin intermediul unui comitet mixt de punere în aplicare. De asemenea, acordul stabilește principiile privind participarea părților interesate, garanțiile sociale, răspunderea și transparența acestora, precum și mecanisme de monitorizare și raportare în ceea ce privește punerea în aplicare a acordului.

Acordul nu se limitează doar la produsele propuse în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 2173/2005 și acoperă o gamă largă de produse din lemn exportate.

Acordul prevede controlul importurilor la frontierele UE, astfel cum se menționează în Regulamentul (CE) nr. 2173/2005 privind regimul de licențe FLEGT și în Regulamentul (CE) nr. 1024/2008 de stabilire a măsurilor detaliate de aplicare a acestuia. Acordul include o descriere a licențelor FLEGT eliberate de Vietnam, pentru care se utilizează formatul prevăzut în regulamentul de punere în aplicare menționat anterior.

- **Consistency with existing policy provisions in the policy area**

Inițiativa este conformă cu Regulamentul (UE) nr. 995/2010 deoarece produsele din lemn care vor face obiectul unei licențe FLEGT eliberate în Vietnam în conformitate cu prezentul acord vor fi considerate ca fiind recoltate în mod legal, în conformitate cu articolul 3 din regulamentul respectiv.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Ca parte a Planului de acțiune FLEGT, încheierea acestui acord este relevantă pentru politica UE de cooperare pentru dezvoltare, deoarece nu numai că promovează comerțul cu lemn recoltat în mod legal, dar și vizează consolidarea guvernantei în domeniul forestier din Vietnam prin îmbunătățirea transparenței, a răspunderii și a participării părților interesate. Având în vedere că punerea în aplicare a acordului va consolida gestionarea durabilă a pădurilor, această inițiativă va contribui, de asemenea, la combaterea schimbărilor climatice prin reducerea emisiilor cauzate de despăduriri și de degradarea pădurilor.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

- **Temei juridic**

Temeiul juridic propus este articolul 207 alineatul (3) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (5) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

Având în vedere obiectivul acordului, și anume de a oferi un cadru juridic menit să asigure faptul că toate importurile în Uniune de lemn și produse din lemn din Vietnam care fac obiectul acordului au fost produse în mod legal, Uniunea are competență exclusivă în ceea ce privește încheierea acordului, în conformitate cu articolul 207 alineatul (3) din TFUE. Articolul 218 alineatul (5) din TFUE autorizează Consiliul să adopte o decizie care autorizează semnarea acordului, pe baza unei propuneri a negociatorului.

- **Subsidiaritatea (pentru competență neexclusivă)**

Nu se aplică.

⁵ JO L 295, 12.11.2010, p. 23.

- **Proportionalitatea**

Încheierea acordului este conformă cu Planul de acțiune FLEGT și nu depășește ceea ce este necesar în vederea realizării obiectivelor sale.

- **Alegerea instrumentului**

Prezenta propunere este conformă cu articolul 218 alineatul (5) din TFUE, care prevede adoptarea de către Consiliu a deciziilor de autorizare a semnării de acorduri internaționale.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

- **Evaluările *ex post*/verificarea adecvării legislației existente**

Nu se aplică.

- **Consultări cu părțile interesate**

Nu se aplică.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu se aplică.

- **Evaluarea impactului**

Nu se aplică.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificarea**

Nu se aplică.

- **Drepturile fundamentale**

Nu se aplică.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Această inițiativă nu are implicații bugetare.

5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și modalități de monitorizare, evaluare și raportare**

Nu se aplică.

- **Documente explicative (pentru directive)**

Nu se aplică.

- **Explicarea detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

Nu se aplică.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de parteneriat voluntar dintre Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam privind asigurarea respectării legislației, guvernanta și schimburile comerciale în sectorul forestier

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (3) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În mai 2003, Comisia a adoptat Comunicarea către Parlamentul European și Consiliu intitulată „Aplicarea reglementărilor forestiere, guvernare și schimburi comerciale (FLEGT): propunere de plan de acțiune al UE”¹, în care se solicita luarea de măsuri pentru combaterea exploatarei forestiere ilegale prin încheierea de acorduri de parteneriat voluntar cu țările producătoare de lemn. Concluziile Consiliului privind planul de acțiune respectiv au fost adoptate în octombrie 2003², iar la 11 iulie 2005 Parlamentul a adoptat o rezoluție³ pe această temă.
- (2) La 5 decembrie 2005, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri cu țările producătoare de lemn cu privire la încheierea de acorduri de parteneriat pentru punerea în aplicare a Planului de acțiune al UE referitor la aplicarea reglementărilor forestiere, la guvernare și la schimburile comerciale.
- (3) La 20 decembrie 2005, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 2173/2005⁴, care a instituit un regim de licențe FLEGT pentru importurile în Uniune de lemn din țările cu care Uniunea a încheiat acorduri de parteneriat voluntar.
- (4) Negocierile cu Republica Socialistă Vietnam în vederea încheierii unui acord de parteneriat voluntar între Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam privind asigurarea respectării legislației, guvernanta și schimburile comerciale în sectorul forestier (denumit în continuare „acordul”) au fost încheiate cu succes prin parafarea acordului la 11 mai 2017.
- (5) Prin urmare, acordul ar trebui semnat în numele Uniunii Europene, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară,

¹ COM(2003) 251.

² JO C 268, 7.11.2003, p. 1.

³ JO C 157E, 6.7.2006, p. 482.

⁴ Regulamentul (CE) nr. 2173/2005 al Consiliului din 20 decembrie 2005 privind instituirea unui regim de licențe FLEGT pentru importurile de lemn în Comunitatea Europeană (JO L 347, 30.12.2005, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Prin prezenta decizie, se aprobă, în numele Uniunii, semnarea Acordului de parteneriat voluntar dintre Uniunea Europeană și Republica Socialistă Vietnam privind asigurarea respectării legislației, guvernanta și schimburile comerciale în sectorul forestier, sub rezerva încheierii acordului menționat anterior⁵.

Textul acordului care trebuie semnat este atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Secretariatul General al Consiliului stabilește instrumentul prin care se acordă puteri depline pentru semnarea acordului, sub rezerva încheierii acestuia, persoanei (persoanelor) indicate de către negociatorul acordului.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*

⁵ Textul acordului va fi publicat împreună cu decizia privind încheierea acestuia.